

<p><b>ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ВЪНШНИ ЛИЦА, УЧАСТВАЛИ ПРИ ПОДГОТОВКАТА НА ДОКУМЕНТАЦИЯ ЗА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА С ПРЕДМЕТ „ПРОИЗВОДСТВО И ДОСТАВКА НА ТРЪБИ ЗА НУЖДИТЕ НА МЕЖДУСИСТЕМНА ГАЗОВА ВРЪЗКА ГЪРЦИЯ – БЪЛГАРИЯ“</b></p>	<p><b>INFORMATION REGARDING PARTICIPATION OF EXTERNAL PARTIES PARTICIPATED IN THE PREPARATION OF THE TENDER DOCUMENTATION FOR CARRYING OUT OF THE PUBLIC PROCUREMENT WITH SUBJECT-MATTER “LINE PIPES MANUFACTURE AND SUPPLY FOR THE NEEDS OF GAS INTERCONNECTOR GREECE-BULGARIA”</b></p>
<p><b>На вниманието на всички заинтересовани</b></p> <p>На основание чл. 44, ал.3, т.1 ЗОП и чл. 24, ал. 1, т. 9 във вр. с чл. 29, ал. 1 от ППЗОП Ви уведомяваме, че при подготовката на документацията за обществената поръчка с предмет <b>„Производство и доставка на тръби за нуждите на междусистемна газова връзка Гърция – България“</b> са участвали следните външни лица:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <b>„РАП Системс България“ ООД</b> за изготвяне на Техническата спецификация като Изпълнител по договор №113/15.18.2016г.;</li> <li>2. <b>Адвокатско дружество „Бузева и партньори“</b> за изготвяне на документацията за обществената поръчка като Изпълнител по договор №114/15.18.2016г.</li> </ol>	<p><b>To all concerned persons</b></p> <p>On the grounds of article 44, para 3, point 1 of PPA and article 24, para 1, point 9 in relation to article 29, para 1 of the RAPPА we would like to inform you that the elaboration of the public procurement with subject-matter <b>“Line pipes manufacture and supply for the needs of gas interconnector Greece-Bulgaria”</b> was performed with the assistance of the following external parties:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <b>“RAP Systems Bulgaria” OOD</b> for the elaboration of the Technical specification as Contractor under Contract №113/15.18.2016;</li> <li>2. <b>Law office “Bouzeva and partners”</b> for the elaboration of the tender documentation for public procurement as Contractor under Contract №114/15.18.2016.</li> </ol>